

6 Notes  
Konservatorski



Zachowajmy  
przeszłość  
dla przyszłości...

Biblioteka Narodowa

Komitet Redakcyjny:

prof. dr hab. Adam Manikowski (przewodniczący),  
prof. dr hab. Alicja B. Strzelczyk,  
prof. dr hab. Krzysztof Zamorski,  
prof. dr hab. Bronisław Zyska

Redakcja:

Barbara Drewniewska-Idziak (redaktor naczelny),  
Irena Łoś-Stembrowicz, Władysław Sobucki, Maria Woźniak

Opracowanie merytoryczne

Joanna Gregorczyk

Opracowanie techniczne i łamanie komputerowe

Maria Zaar

Streszczenia w języku angielskim

Katarzyna Diehl

Projekt okładki i kart tytułowych

Ryszard Kryśka

Na okładce fragment akwareli *Dziewczyny z Marsylii*  
przed i po konserwacji

#### **CIP — Biblioteka Narodowa**

Zachowajmy przeszłość dla przyszłości... / [red.  
Barbara Drewniewska-Idziak (red. nacz.) et al. ;  
aut. Jerzy Andrzejewski et al. ] ; Biblioteka Narodowa.  
Dział Ochrony i Konserwacji Zbiorów Bibliotecznych. -  
Warszawa : BN, 2002. - (Notes Konserwatorski ; 6)

ISBN 83-7009-364-7

ISSN 1509-5681

Biblioteka Narodowa • Warszawa 2002

Opracowanie i druk:

Wydawnictwo Biblioteki Narodowej

al. Niepodległości 213, 02-086 Warszawa

# Spis rzeczy

## Od Redakcji 9

### I. Polityka ochrony zbiorów

*Ewa Stachowska-Musiał*

Program UNESCO Pamięć Świata i wkład Polski  
w jego realizację 11

*Jerzy Andrzejewski*

Uchwała IV Forum Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich 24

*Jacek Grochowski*

Zastosowanie aktów prawnych i norm w dziedzinie  
ochrony zbiorów bibliotecznych 29

### II. Metody oceny stanu zachowania zbiorów

*Janusz M. Łagan, Andrzej Barański*

Publikacje J. W. Barrowa źródłem mitów dotyczących  
trwałości druków 63

*Władysław Sobucki*

Pilotażowe badanie stanu zachowania zbiorów  
z XIX i XX w. w Bibliotece Narodowej w Warszawie 75

### III. Metody restauracji zbiorów

*Ewa Grabarska*

Problemy konserwacji pergaminu na przykładzie XV-wiecznego  
rękopisu *Graduale de tempore et de sanctis* 84

*Elżbieta Walczyk, Katarzyna Garczewska*

Sczerniała biel ołowiowa. Regeneracja bieli i inne zabiegi  
konserwatorskie na przykładzie kilku obiektów ze zbiorów  
Biblioteki Narodowej 93

#### **IV. Metody i technologie ratowania zbiorów**

*Danuta Jarmańska, Donata Rams*

Wpływ na papier preparatów stosowanych do oczyszczania na mokro obiektów zabytkowych o podłożu papierowym 101

*Grażyna Macander-Melak, Władysław Sobucki*

Cyklododekan – cenny środek pomocniczy w konserwacji zabytkowych papierów 115

*Donata Rams, Maria Woźniak*

Wpływ światła na zbiory biblioteczne 125

*Agnieszka Tymińska*

Przebieg procesu dezynfekcji zbiorów z zastosowaniem tlenu etylenu w Bibliotece Narodowej 136

*Lucjan Zemło*

Ogrzewanie pól w liofilizatorze w celu przyspieszenia suszenia dokumentów 143

#### **V. Problemy ochrony zbiorów XIX-XX w.**

*Marzenna Ciechańska, Władysław Sobucki*

O trwałości druków komputerowych 146

*Barbara Drewniewska-Idziak*

Potrzeby polskich bibliotek w zakresie zabezpieczania zbiorów i współpraca międzynarodowa z tym związana 156

*Bogdan Krowicki*

Zbiory czasopism w bibliotekach polskich (informacja na podstawie Centralnego Katalogu Czasopism Polskich) 171

*Irena Łoś-Stembrowicz*

Zbiory mikrofilmowe czasopism w Bibliotece Narodowej 175

*Ewa Stachowska-Musiał*

Mikrofilmowanie i digitalizacja zbiorów w Bibliotece Uniwersyteckiej w Warszawie 182



*Krystyna Wyszomirska*

Mikrofilmowanie i digitalizacja XIX- i XX-wiecznych zbiorów w bibliotekach publicznych na przykładzie Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej i Książnicy Kopernikańskiej w Toruniu **198**

## **VI. Ratowanie zbiorów zniszczonych podczas powodzi**

*Maria Woźniak*

Udział Zakładu Konserwacji Zbiorów Bibliotecznych Biblioteki Narodowej w akcji ratowania, zamrożonego po powodzi, księgozbioru z Biblioteki Wyższego Seminarium Duchownego w Nysie/Opolu **204**

## **VII. Konferencje, sesje, wystawy**

*Agnieszka Tymińska*

Konferencja „Rozkład i korozja mikrobiologiczna materiałów technicznych” (Łódź, 30–31 maja 2001 r.) **214**

*Agnieszka Tymińska*

Komunikat z Sympozjum na temat degradacji celulozy i papieru (Strasbourg, 5–7 czerwca 2001 r.) **219**

*Krzysztof Salaciński*

Konferencja „Bezpieczeństwo dóbr kultury – nowe idee i technologie” (Warszawa, Radziejowice 15–17 października 2001 r.) **222**

*Elżbieta Duziak*

I konferencja i towarzyszące jej targi „Scripta 2001” (Lipsk, 19–20 października 2001 r.) **230**

*Tomasz Łojewski*

Masowe odkwaszanie zbiorów bibliotecznych, relacja z wizyty (Norymberga, 23–25 października 2001 r.) **236**

*Aleksandra Szalla-Kleemann*

Ogólnopolska konferencja „Konserwacja i ochrona zbiorów archiwalnych i bibliotecznych w świetle prac podjętych nad ratowaniem zakwaszonych zasobów” (Kraków, 5–6 listopada 2001 r.) **240**

*Donata Rams*

Konferencja podsumowująca program „Librarius” Fundacji  
na rzecz Nauki Polskiej (Toruń, 19–20 listopada 2001 r.) 245

*Ewa Potrzebnicka*

Konferencja „Ochrona zbiorów bibliotecznych – współpraca  
i kooperacja” (Moskwa, 20–23 listopada 2001 r.) 253

*Barbara Drewniewska-Idziak*

„Zachowajmy przeszłość dla przyszłych pokoleń!”  
(Warszawa, 7 grudnia 2001 r.) 259

### **VIII. Recenzje**

*Władysław Sobucki, Barbara Drewniewska-Idziak*

Kwaśny papier. Zagrożenie zbiorów bibliotecznych i archiwalnych.  
Praca zbiorowa pod redakcją Tomasza Łojewskiego  
i Zdzisława Pietrzyka 262

*Bronisław Zyska*

Maciej Szymczyk: Śląskie papiernictwo w okresie industrializacji  
kapitalistycznej 268

**Noty o autorach 273**

# WKŁADKA

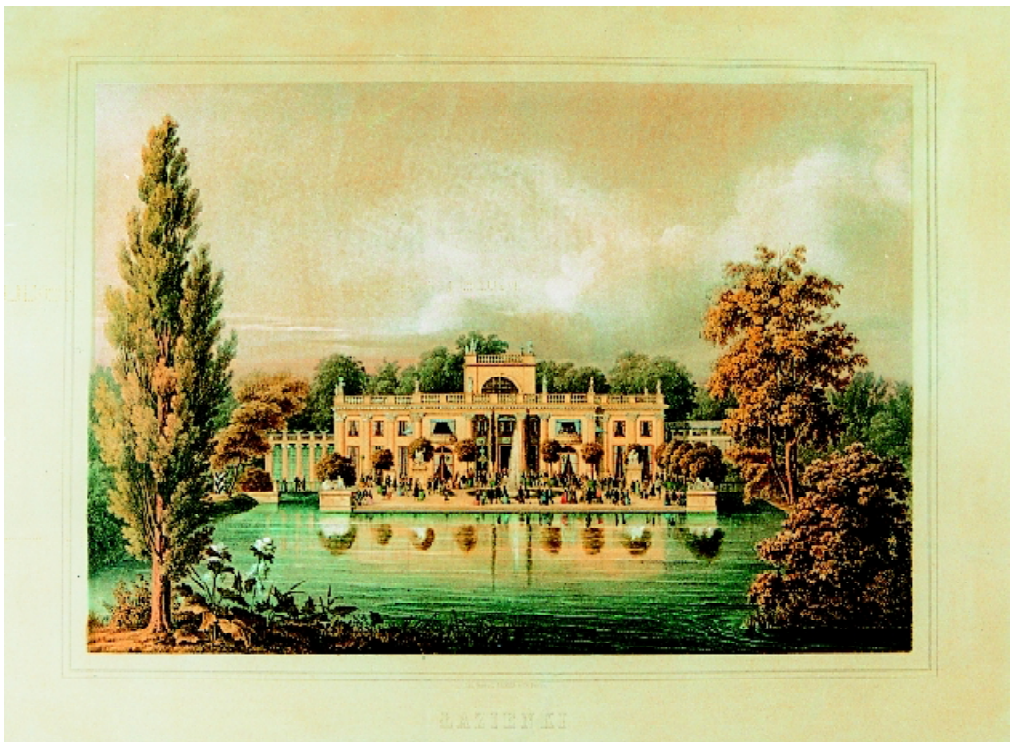
*Elżbieta Walczyk, Katarzyna Garczewska*

Szerniała biel ołowiowa.

Regeneracja bieli i inne zabiegi konserwatorskie  
na przykładzie kilku obiektów ze zbiorów  
Biblioteki Narodowej



1. Litografia „Łazienki”, stan przed konserwacją



2. Litografia „Łazienki”, stan po konserwacji





3. Rysunek „Polowanie”, stan przed konserwacją



3a. Rysunek „Polowanie”, detal, stan przed konserwacją



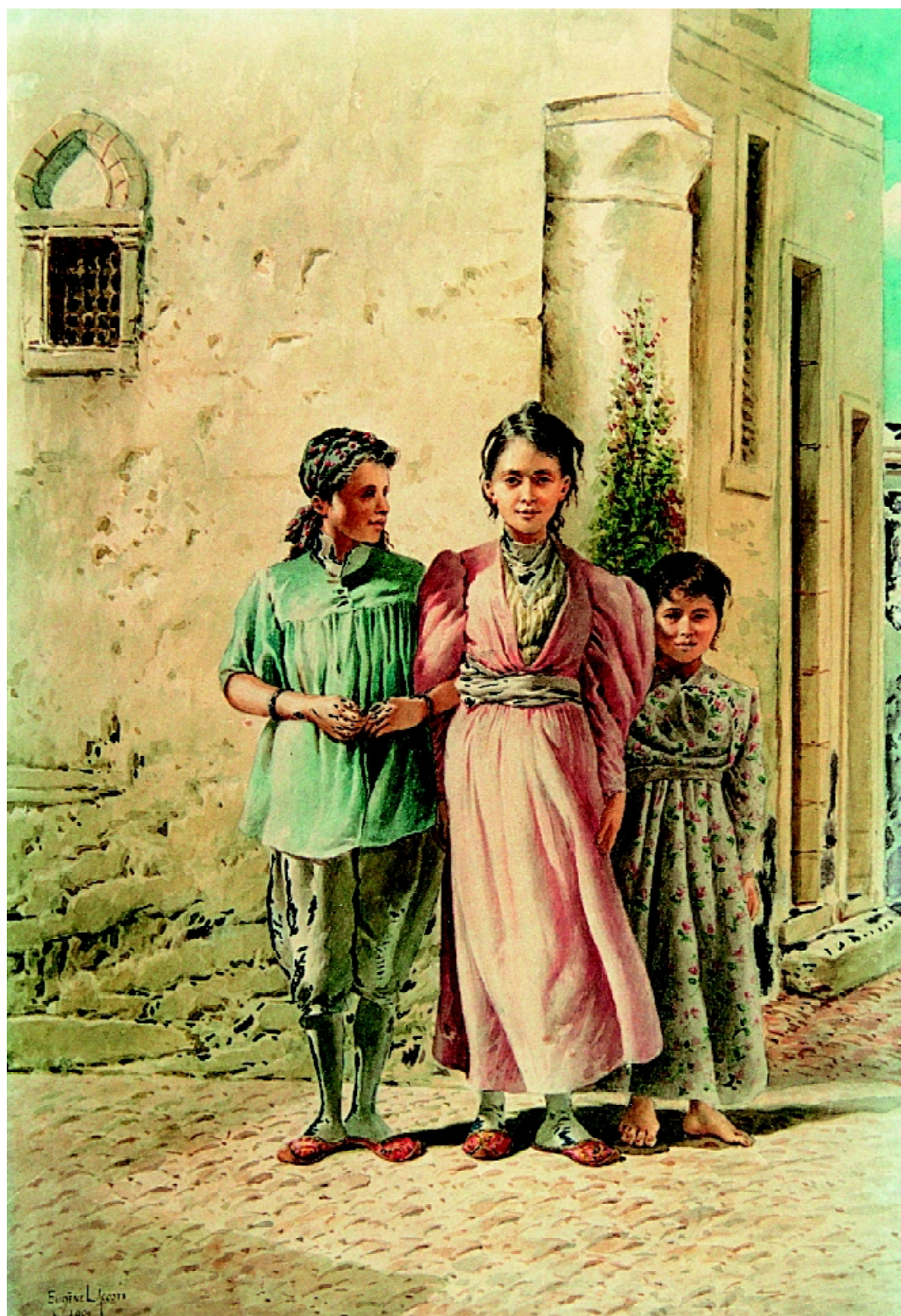


4. Rysunek „Polowanie”, stan po konserwacji



4a. Rysunek „Polowanie”, detal, stan po konserwacji





5. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”, stan przed konserwacją





5a. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”,  
detal, stan przed konserwacją



5b. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”,  
detal, stan przed konserwacją





6. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”, stan po konserwacji





6a. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”,  
detal, stan po konserwacji



6b. Akwarela „Dziewczyny z Marsylii”,  
detal, stan po konserwacji





7. Gwasz „Pejzaż”, stan przed konserwacją

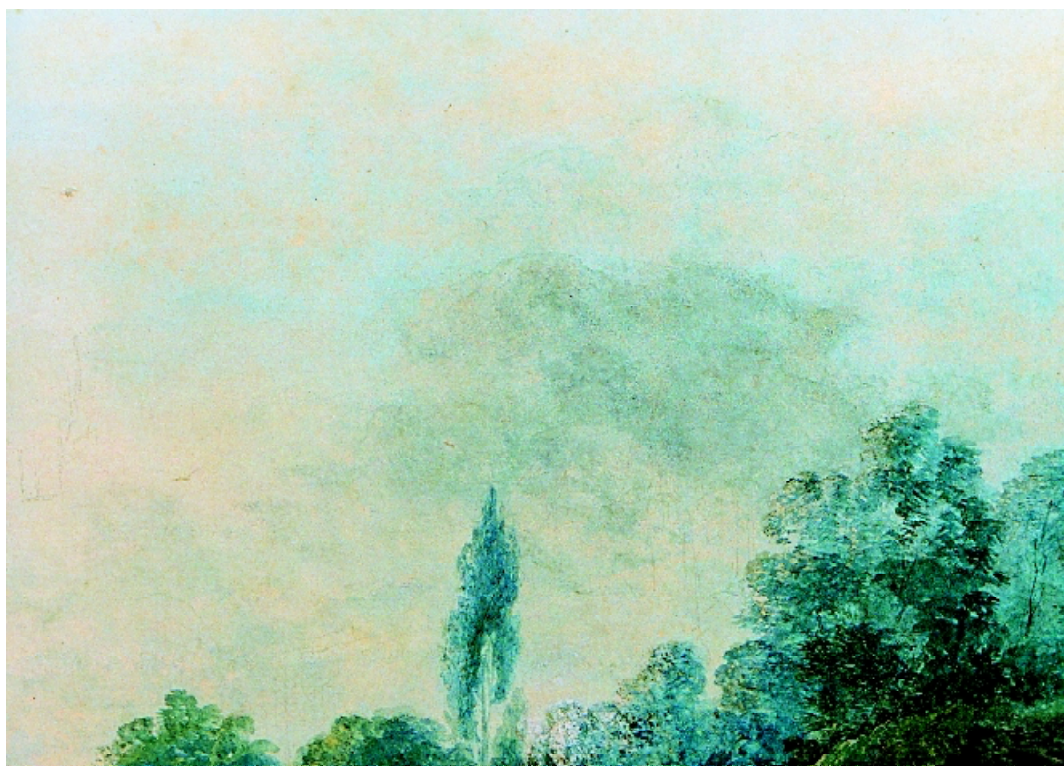


7a. Gwasz „Pejzaż”, detal, stan przed konserwacją





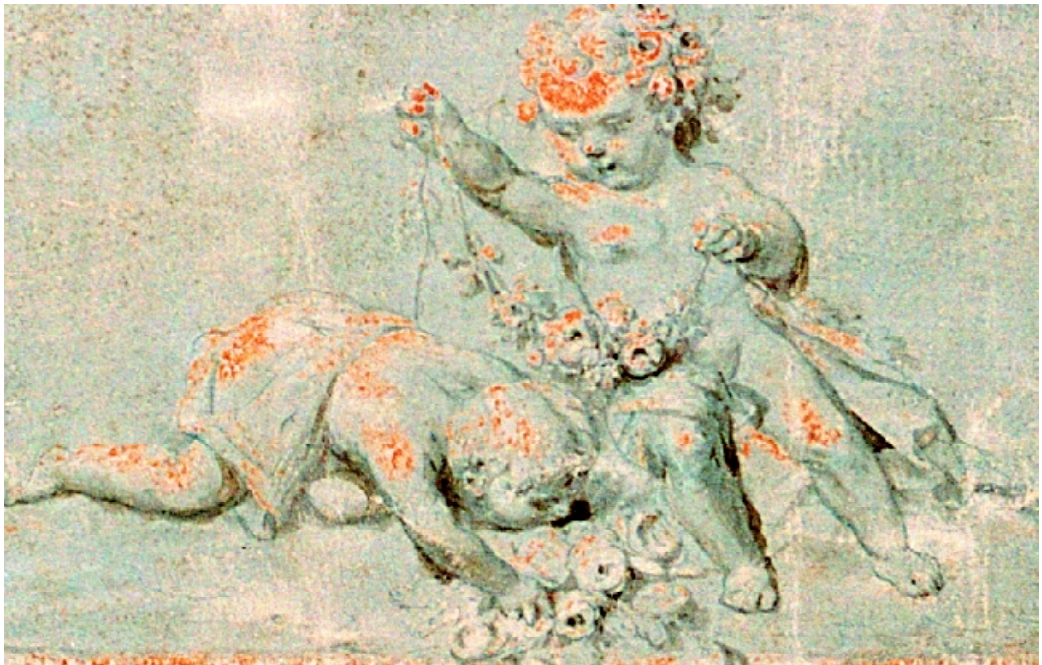
8. Gwaśz „Pejzaż”, stan po konserwacji



8a. Gwaśz „Pejzaż”, detal, stan po konserwacji



9. Gwasz  
„Bawiące się  
putta”, stan  
przed  
konserwacją

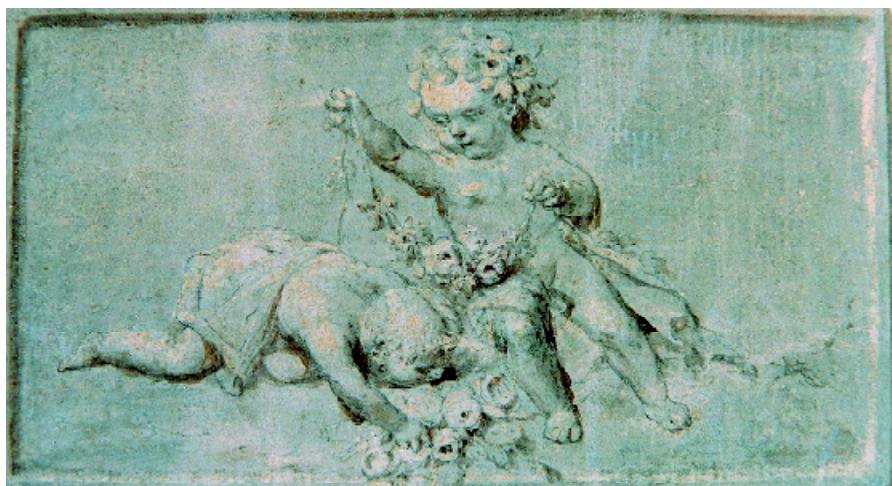


9a. Gwasz „Bawiące się putta”,  
detal, stan przed konserwacją

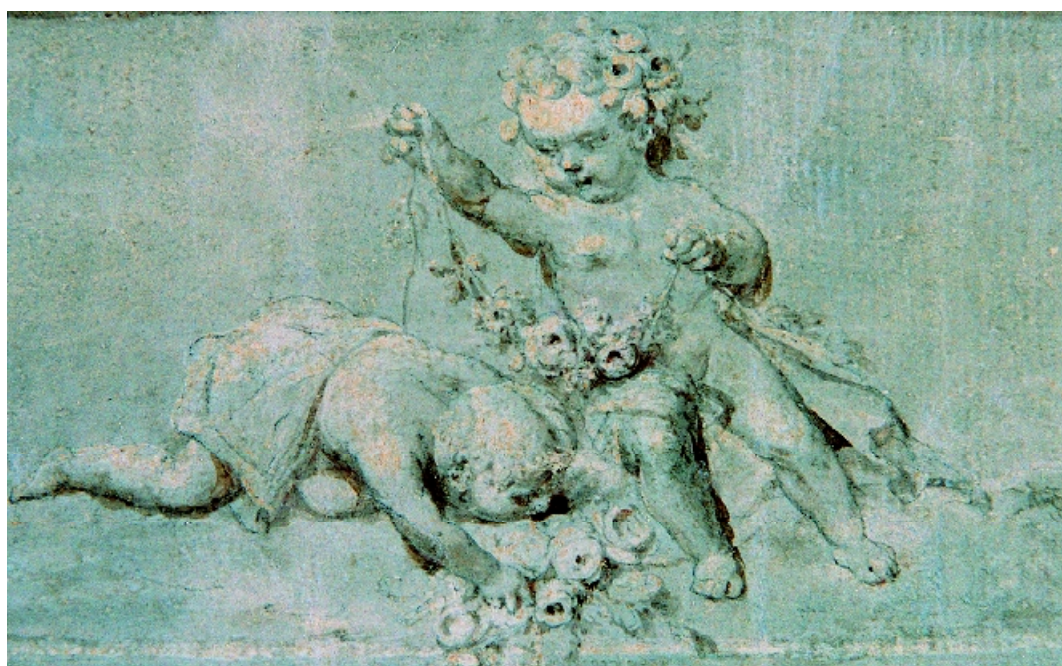


9b. Gwasz „Bawiące się putta”,  
stan przed konserwacją,  
zdjęcie mikroskopowe





10. Gwasz „Bawiące się putta”,  
stan  
po konserwacji

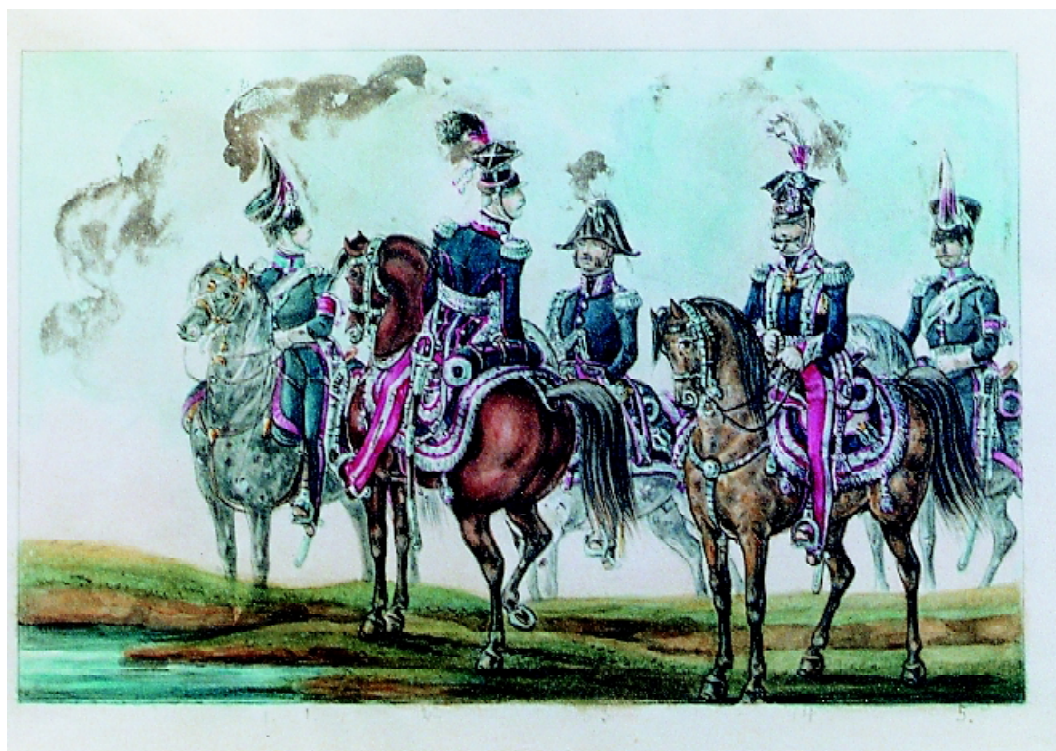


10a. Gwasz „Bawiące się putta”,  
detal, stan po konserwacji



10b. Gwasz „Bawiące się putta”,  
stan po konserwacji,  
zdjęcie mikroskopowe





11. Gwasz „Wojsko Polskie”, stan w trakcie konserwacji



12. Gwasz „Wojsko Polskie”, stan po konserwacji